

AFGØRELSER

RÅDETS AFGØRELSE 2012/829/FUSP

af 21. december 2012

om ændring af afgørelse 2010/413/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Iran

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 29, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 26. juli 2010 vedtog Rådet afgørelse 2010/413/FUSP ⁽¹⁾.
- (2) Der bør indsættes en bestemmelse i afgørelse 2010/413/FUSP vedrørende øget kontrol med alle aktiviteter, der udøves af finansielle institutioner i Unionen i forbindelse med iranske finansielle institutioner.
- (3) Derudover bør der også ændres en bestemmelse i afgørelse 2010/413/FUSP vedrørende indefrysning af midler og økonomiske ressourcer.
- (4) Endvidere bør der opføres yderligere personer og enheder på listen over personer og enheder, der er omfattet af restriktive foranstaltninger, som findes i bilag II til afgørelse 2010/413/FUSP, visse enheder bør fjernes fra den pågældende liste, og oplysningerne om visse enheder bør ændres.
- (5) Afgørelse 2010/413/FUSP bør derfor ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Afgørelse 2010/413/FUSP ændres således:

1) I artikel 10 indsættes følgende stykke:

"3a. Finansielle institutioner skal, når de udøver aktiviteter i forbindelse med banker og finansielle institutioner som nævnt i stk. 1:

- a) løbende udvise årvågenhed over for kontobevægelser, herunder gennem deres kundelegitimationsprogrammer og i henhold til deres forpligtelser i relation til hvidvaskning af penge og finansiering af terrorisme

- b) kræve, at alle oplysningsfelter i betalingsordrer vedrørende transaktionens afsender og modtager udfyldes og, hvis disse oplysninger ikke foreligger, afvise transaktionen

- c) opbevare alle registreringer af transaktioner i fem år og på anmodning stille dem til rådighed for de nationale myndigheder

- d) hvis de har mistanke om eller har rimelig grund til at antage, at midler har tilknytning til finansieringen af spredning, straks indberette deres mistanke til FIU eller til en anden kompetent myndighed udpeget af den berørte medlemsstat. FIU eller en anden kompetent myndighed skal have hurtig direkte eller indirekte adgang til de oplysninger om finansielle forhold, administration og retshåndhævelse, som den skal bruge for at kunne udføre denne funktion korrekt, hvilket også omfatter analyse af indberetninger vedrørende mistænkelige transaktioner."

2) Artikel 20, stk. 1, litra b), affattes således:

"b) de personer og enheder, der ikke er omfattet af bilag I, men som er involveret i, har direkte tilknytning til eller yder støtte til Irans spredningsfølsomme nukleare aktiviteter eller til udvikling af fremføringsmidler til kernevåben, herunder også ved at være involveret i indkøb af forbudte produkter, materiel, udstyr, varer og teknologi, eller personer eller enheder, der handler på deres vegne eller efter deres anvisninger, eller enheder, der ejes eller kontrolleres af dem, herunder ved hjælp af ulovlige midler, eller personer og enheder, der har bistået udpegede personer eller enheder med at unddrage sig eller overtræde bestemmelserne i UNSCR 1737 (2006), UNSCR 1747 (2007), UNSCR 1803 (2008) og UNSCR 1929 (2010) eller i denne afgørelse samt andre medlemmer af og enheder i IRGC og IRISL og enheder, der ejes eller kontrolleres af dem, eller som handler på deres vegne, eller som forsyner dem med forsikring eller andre grundlæggende ydelser, som opført på listen i bilag II".

Artikel 2

Bilag II til afgørelse 2010/413/FUSP ændres som anført i bilaget til denne afgørelse.

⁽¹⁾ EUT L 195 af 27.7.2010, s. 39.

Artikel 3

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. december 2012.

På Rådets vegne
A. D. MAVROYIANNIS
Formand

BILAG

I. Den person og de enheder, der er opført på listen nedenfor, føjes til listen i bilag II til afgørelse 2010/413/FUSP.

"I. Personer og enheder, der er involveret i nukleare aktiviteter eller i aktiviteter vedrørende ballistiske missiler, og personer og enheder, der yder støtte til den iranske regering

Person

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
1.	Babak Zanjani	Fødselsdato: 12 marts 1971	Babak Zanjani hjælper enheder, der er opført på listen, med at overtræde bestemmelserne i EU's retsakter om Iran og yder finansiel støtte til den iranske regering. Babak Zanjani er en central figur i forbindelse med iranske oliehandler og overførsel af olie-relaterede penge. Babak Zanjani ejer og driver koncernen Sorinet Group, der har base i De Forenede Arabiske Emirater, og nogle af disse selskaber benyttes af Babak Zanjani til kanalisering af olierelaterede betalinger.	22.12.2012

Enheder

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
1.	National Iranian Oil Prodcuts distribution Company (NIOPDC)	No. 1, Teheran, Iranshahr Ave. Shadab. St, P.O.Box: 79145/3184 Tlf.: +98-21-77606030 Websted: www.niopdc.ir	Datterselskab af National Iranian Oil Refining and Distribution Company (NIORDC)	22.12.2012
2.	Iranian Oil Pipelines and Telecommunications Company (IOPTC)	No. 194, Teheran, Sepahbod Gharani Ave. Tlf.: +98-21-88801960/ +98-21-66152223 Fax: +98-21-66154351 Websted: www.ioptc.com	Datterselskab af National Iranian Oil Refining and Distribution Company (NIORDC)	22.12.2012
3.	National Iranian Oil Engineering and Construction Company (NIOEC)	No. 263, Tehran, Ostad Nejatollahi Ave. P.O.Box: 11365/6714 Tlf.: +98-21-88907472 Fax: +98-21-88907472 Websted: www.nioec.org	Datterselskab af National Iranian Oil Refining and Distribution Company (NIORDC)	22.12.2012
4.	Iran Composites Institute	Iran Composites Institute, Iranian University of Science and Technology, 16845-188, Teheran, Iran, Tlf.: 98 217 3912858 Fax: 98 217 7491206 E-mail: ici@iust.ac.ir Websted: http://www.irancomposites.org	Iranian Composites Institute (ICI, alias Composite Institute of Iran) hjælper enheder, der er opført på listen, med at overtræde bestemmelserne i FN's og EU's sanktioner over for Iran og yder direkte støtte til Irans spredningsfølsomme nukleare aktiviteter. ICI har siden 2011 haft kontrakt som leverandør af IR-2M centrifuge-rotorer til Iran Centrifuge Technology Company (TESA), der er opført på EU's liste.	22.12.2012

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
5.	Jelvezazan Company	22 Bahman St., Bozorgmehr Ave, 84155666, Isfahan, Iran Tlf: 98 0311 2658311 15 Fax: 98 0311 2679097	Jelvezazan Company hjælper enheder, der er opført på listen, med at overtræde bestemmelserne i FN's og EU's sanktioner over for Iran og yder direkte støtte til Irans spredningsfølsomme nukleare aktiviteter. Jelvezazan forsøgte fra begyndelsen af 2012 at levere kontrollerede vacuumpumper til Iran Centrifuge Technology Company (TESA), der er opført på EU's liste.	22.12.2012
6.	Iran Aluminium Company	Arak Road Km 5, Tehran Road, 38189-8116, Arak, Iran Tlf: 98 861 4130430 Fax: 98 861 413023 Websted: www.iralco.net	Iran Aluminium Company (alias IRALCO, Iranian Aluminium Company) hjælper enheder, der er opført på listen, med at overtræde bestemmelserne i FN's og EU's sanktioner over for Iran og yder direkte støtte til Irans spredningsfølsomme nukleare aktiviteter. IRALCO havde fra medio 2012 kontrakt på levering af aluminium til Iran Centrifuge Technology Company (TESA), der er opført på EU's liste.	22.12.2012
7.	Simatec Development Company		Simatec Development Company hjælper enheder, der er opført på listen, med at overtræde bestemmelserne i FN's og EU's sanktioner over for Iran og yder direkte støtte til Irans spredningsfølsomme nukleare aktiviteter. Simatec indgik fra begyndelsen af 2010 aftale med Kalaye Electric Company (KEC), der er opført på EU's liste, om at skaffe Vaconomformere til drift af uranberigelsescentrifuger. Simatec forsøgte fra medio 2012 at skaffe EU-kontrollerede omformere.	22.12.2012
8.	Aluminat	1. Parcham St, 13 th Km of Qom Rd 38135 Arak (fabrik) 2. Unit 38, 5 th Fl, Bldg No 60, Golfam St, Jordan, 19395-5716, Teheran Tlf.: 98 212 2049216 / 22049928 / 22045237 Fax: 98 21 22057127 Websted: www.aluminat.com	Aluminat hjælper enheder, der er opført på listen, med at overtræde bestemmelserne i FN's og EU's sanktioner over for Iran og yder direkte støtte til Irans spredningsfølsomme nukleare aktiviteter. Aluminat havde i begyndelsen af 2012 kontrakt på levering af 6061-T6-aluminium til Iran Centrifuge Technology Company (TESA), der er opført på EU's liste.	22.12.2012
9.	Organisation of Defensive Innovation and Research		Organisation of Defensive Innovation and research (SPND) hjælper personer og enheder, der er opført på listen, med at overtræde bestemmelserne i FN's og EU's sanktioner over for Iran og yder direkte støtte til Irans spredningsfølsomme nukleare aktiviteter. IAEA har knyttet forbindelse mellem SPND og bekymringerne over de eventuelle militære dimensioner af Irans nuklearprogram, som Iran fortsat nægter at samarbejde om. SPND drives af Mohsen Fakhrizadeh, der er opført på FN's liste, og indgår i	22.12.2012

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
			Ministry of Defence and Armed Forces Logistics (MODAFL, der blev opført på EU's liste i maj 2011). Davoud Babaei blev opført på EU's liste i december 2011 pga. sin rolle som SPND's sikkerhedschef, hvor han er ansvarlig for, at der ikke udleveres oplysninger, herunder til IAEA.	
10.	First Islamic Investment Bank	<p>Filial: 19A-31-3A, Level 31 Business Suite, Wisma UOA, Jalan Pinang 50450, Kuala Lumpur; Kuala Lumpur; Wilayah Persekutuan; 50450 Tlf.: 603-21620361/2/3/4, +6087417049/ 417050, +622157948110</p> <p>Filial: Unit 13 (C), Main Office Tower, Financial Park Labuan Complex, Jalan Merdeka, 87000 Federal Territory of Labuan, Malaysia; Labuan F.T; 87000</p> <p>Investorforbindelser: Menara Prima 17th floor Jalan Lingkar, Mega Kuningan Blok 6.2 Jakarta 12950 – Indonesien; Sydjakarta; Jakarta; 12950</p>	First Islamic Investment Bank (FIIB) hjælper enheder, der er opført på listen, med at overtræde bestemmelserne i EU's lovgivning om Iran og yder finansiel støtte til den iranske regering. FIIB indgår i koncernen Sorinet Group, der ejes og drives af Babak Zanjani. Den anvendes til kanalisering af Irans olierelaterede betalinger.	22.12.2012
11.	International Safe Oil		International Safe Oil (ISO) hjælper enheder, der er opført på listen, med at overtræde bestemmelserne i EU's lovgivning om Iran og yder finansiel støtte til den iranske regering. ISO indgår i koncernen Sorinet Group, der ejes og drives af Babak Zanjani. Det anvendes til kanalisering af Irans olierelaterede betalinger.	22.12.2012
12.	Sorinet Commercial Trust	<p>SCT Bankers Company Filial: No.1808, 18th Floor, Grosvenor House Commercial Tower, Sheik Zayed Road, Dubai, UAE, P.O.Box 31988 Tlf.: 0097 14 3257022-99 E-mail: INFO@SCTBankers.com Dubai SWIFT-kode: SCTSAEA1</p> <p>Filial: No.301, 3rd Floor Sadaf Building Kish Island, Iran, P.O.Box 1618 Tlf.: +98 764 444 32 341-2 Fax: +98 764 444 50 390-1</p>	Sorinet Commercial Trust (SCT) hjælper enheder, der er opført på listen, med at overtræde bestemmelserne i EU's lovgivning om Iran og yder finansiel støtte til den iranske regering. SCT indgår i koncernen Sorinet Group, der ejes og drives af Babak Zanjani. Det anvendes til kanalisering af Irans olierelaterede betalinger.	22.12.2012
13.	Hong Kong Intertrade Company Ltd	Hong Kong Intertrade Company, Hong Kong	Hong Kong Intertrade Company Ltd (HKICO)) hjælper enheder, der er opført på listen, med at overtræde bestemmelserne i EU's retsakter om Iran og yder finansiel støtte til den iranske regering. HKICO fungerer	22.12.2012

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
			som dækselskab, der kontrolleres af National Iranian Oil Company (NIOC), der er opført på EU's liste. HKICO skulle medio 2012 modtage millioner af dollars fra NIOC's olie-salg.	
14.	Petro Suisse	Petro Suisse Avenue De la Tour-Halimand 6, 1009 Pully, Schweiz	Petro Suisse hjælper enheder, der er opført på listen, med at overtræde bestemmelserne i EU's retsakter om Iran og yder finansiel støtte til den iranske regering. Det er et dækselskab, der kontrolleres af NIOC, der er opført på EU's liste. NIOC stiftede Petro Suisse og havde planer om at anvende Petro Suisse' konti til at foretage og modtage betalinger. Petro Suisse var fortsat i kontakt med NIOC i 2012.	22.12.2012
15.	Oil Industry Pension Fund Investment Company	No 234, Taleghani St, Teheran Iran	Irans Oil Industry Pension Fund Investment Company (OPIC, alias Oil Pension Fund, NIOC Pension Fund, Petroleum Ministry Pension Fund) yder finansiel støtte til den iranske regering. OPIC drives under det iranske olieministerium og National Iranian Oil Company (NIOC), der begge er opført på EU's liste. Det er aktionær i en række selskaber, der er opført på EU's liste.	22.12.2012
16.	CF Sharp and Company Private Limited		Enheden har ydet støtte til Irano-Hind Shipping Company (IHSC) (opført på FN's liste den 9. juni 2010) for at omgå de sanktioner, der var vedtaget over for den. Efter opførelsen på listen forsøgte IHSC at skjule, at den ejede tre tankere ved at overlade ledelsen først til Noah Ship Management og derefter til Marian Ship Management. CF Sharp and Co deltog i disse aktiviteter og indgik en kontrakt med IHSC om ledelsen af besætningen på de tre tankere. Denne kontrakt blev gennemført af Noah Ship Management og af Marian Ship Management.	22.12.2012
17.	Sharif University of Technology	Azadi Ave, 11365-8639, Teheran, Iran Tlf.: 98 21 66022727 Fax: 98 21 66036005 Websted: www.sharif.ir	Sharif University of Technology (SUT) hjælper enheder, der er opført på listen, med at overtræde bestemmelserne i FN's og EU's sanktioner over for Iran og yder støtte til Irans spredningsfølsomme nukleare aktiviteter. SUT stillede i slutningen af 2011 laboratorier til rådighed for den iranske nuklearenhed Kalaye Electric	22.12.2012

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
			Company (KEC), der er opført på FN's liste og Iran Centrifuge Technology Company (TESA), der er opført på EU's liste.	
18.	Moallem Insurance Company (alias: Moallem Insurance; Moallem Insurance Co.; M.I.C; Export and Investment Insurance Co.)	No. 56, Haghani Boulevard, Vanak Square, Teheran 1517973511, Iran. PO Box 19395-6314, 11/1 Sharif Ave, Vanaq Square, Teheran 19699, Iran Tlf: (98-21) 886776789, 887950512, 887791835 Fax: (98-21) 88771245 Websted: www.mic-ir.com	IRISL's hovedforsikringselskab	22.12.2012"

II. Oplysningerne om de enheder, der er opført i bilag II til afgørelse 2010/413/FUSP, og som er opført nedenfor, ændres til følgende oplysninger:

"B. Enheder

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den
1.	Technology Cooperation Office (TCO) under den iranske præsidents kontor (alias: Center for Innovation and Technology (CITC))	Teheran, Iran	Ansvarlig for Irans teknologiske udvikling gennem relevante udenlandske forbindelser med henblik på indkøb og uddannelse. Støtter atom- og missil-programmerne.	26.7.2010
2.	Sureh (alias: Soreh) Nuclear Reactors Fuel Company (alias: Nuclear Fuel Reactor Company; Sookht Atomi Reactorhaye Iran; Soukht Atomi Reactorha-ye Iran)	Hovedkontor: 61 Shahid Abtahi St, Karegar e Shomali, Teheran Kompleks: Persian Gulf Boulevard, Km20 SW Esfahan Road, Isfahan	En virksomhed, der er et datterselskab af Atomic Energy Organisation of Iran (AEOI), som er omfattet af FN-sanktioner, og som består af Uranium Conversion Facility, Fuel Manufacturing Plant og Zirconium Production Plant.	23.5.2011
3.	Tidewater (alias Tidewater Middle East Co.; Faraz Royal Qeshm Company LLC)	Adresse: No. 80, Tidewater Building, Vozara Street, Next to Saie Park, Teheran, Iran	Ejes eller kontrolleres af IRGC.	23.01.2012"

III. Følgende enheder fjernes fra listen i bilag II til afgørelse 2010/413/FUSP:

1. CF Sharp Shipping Agencies Pte Ltd
2. Soreh (Nuclear Fuel Reactor Company)